



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions\Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA  
Ontario

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

**Comments - Commentaires**

Veuillez adresser les demandes de renseignements à  
l'autorité contractante à  
Hussain.Noor@pwgsc-tpsgc.gc.ca

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
10th Floor, 4900 Yonge Street  
Toronto  
Ontario  
M2N 6A6

<b>Title - Sujet</b> Les produits de viande, de volaille	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E6TOR-20RM15/A	<b>Date</b> 2021-05-03
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E6TOR-20RM15	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-1-44005 (007)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-007-8044	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> 2021-04-08	
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2021-05-19</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Noor, Hussain	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor007
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (647) 295-3458 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation  
E6TOR-20RM15/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
E6TOR-20RM15

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
TOR-1-44005

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR007  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**La modification 002 est émise pour apporter des changements à l'annexe B - Utilisation des protéines pour toutes les zones, ajouter de nouveaux articles et répondre aux questions de l'industrie.**

### **Annexe B – Utilisation des protéines (Zones 1, 2, 3, 4, 5 et 6)**

**Supprimer** : Au complet.

**Insérer** : Annexe B – Utilisation des protéines (Révision 1) (Zones 1, 2, 3, 4, 5 et 6). Documents Excel ci-joint.

**Veillez noter** : La modification reflète les changements apportés aux FILETS DE SAUMON, de frais à frais ou congelé, et le changement est surligné en jaune pour toutes les zones dans le document Excel. De plus, 7 nouveaux articles ont été ajoutés et sont surlignés en vert pour toutes les zones dans les documents Excel.

### **Questions et réponses**

**Question 3** : FILETS DE SAUMON ne sont pas disponible frais. Est-ce que des FILETS DE SAUMON congelé sont acceptables?

**Réponse 3** : Oui, des filets congelés sont acceptables. Veuillez vous référer à l'annexe B – Utilisation des protéines (Révision 1) (Zones 1, 2, 3, 4, 5 et 6).

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**